

dr. Melita Kukovec  
Oddelek za anglistiko in amerikanistiko  
Filozofska fakulteta Maribor  
Koroška cesta 160  
2000 Maribor

## RECENZENTSKO MNENJE

### » Hi there! 5 «

Avtorja: Claudio Marangon in Cristina Richieri

#### Splošni del

S posodabljanjem učnih načrtov za osnovno šolo se smernice za oblikovanje učnih gradiv in pouka niso bistveno spremenile, drugače so zastavljeni le pričakovani učni dosežki ali rezultati. Učbenik ostaja temeljni učni vir in osnovno učno sredstvo pri pouku tujega jezika in prav zato je tako pomembno, da je z učnim načrtom kar najbolj usklajen. Oblikovalci učnih načrtov smo se zavedali raznolikosti učnih stilov naših učencev in tudi učiteljev in smo jih zasnovali dovolj široko, da jih je mogoče uresničevati z različnimi učbeniki in raznolikimi metodami dela. Pomembno je le, da je z izbranim učbenikom mogoče doseči standarde znanja, oziroma pričakovane dosežke, ki jih predpisuje veljavni učni načrt, da je učbenik usklajen s cilji, predlaganimi vsebinami, da omogoča doseganje ključnih kompetenc, da je prilagojen razvojni stopnji učencev, jezikovno pravilen, skladen z znanstvenimi pedagoško-psihološkimi spoznanji stroke in didaktično-metodično sodobno zasnovan. S temi kriteriji v mislih sem ocenjevala ustreznost obravnavanega gradiva.

V pregled sem dobila učbeniški komplet gradiva, ki ga sestavljata učbenik in delovni zvezek. Učbenik sestavlja 5 modulov, ki nadaljujejo snov iz predhodnega dela *Hi there 4!*, vsak je razdeljen še na dva dela A in B, na koncu vsakega modula pa je projektno delo in predviden ogled video posnetkov iz rubrike *Video time!* V vsaki enoti spoznamo nove prigode glavnih oseb predvsem skozi kratke zgodbe ali dialoge, ki potekajo na dveh ravneh: v prvi rubriki *Storytime* se v obliki stripa srečujemo z junakoma z imenom Benny in Wendy Wolf in volkovi, v drugi pa s otroškimi vrstniki Carol, Michaelom in Georgom ter njunimi prijatelji, člani družine in hišnimi ljubljenci. V vsakem prvem delu modula je rubrika *Zapojmo - Let's sing!*, v vsakem drugem delu pa *Igrajmo se - Let's play!*. Vsak modul se začne z ogrevalno dejavnostjo, ki ji sledi predstavitev nove učne snovi; po prvi zgodbici so že v učbeniku vaje v rubriki *Let's practise!* in po drugi zgodbici v rubriki *Get ready!* Več vaj je po podobnem sistemu v delovnem zvezku, kjer je dodatno še rubrika *Besedne igre - Play with words in My Glossary*, kjer učenci zbirajo tematsko povezano besedišče in ga ilustrirajo. Vsa

pomembnejša navodila so zapisana vzporedno v obeh, ciljnem in materinem jeziku. Na koncu knjige je tudi slovarček uporabljenih besed s slovenskimi prevodi. Teme v teh petih enotah so naslednje:

#### Modul 5

A **The Body– What is he like?** (Deli telesa, opis izgleda oseb in značajskih lastnosti)  
B **Clothes – School uniforms** (Oblačila, barve, stvari, ki jih imamo/nimamo radi, struktura I've got, kazalni zaimki )

Projekt: **Posters for the class** (pregled jedi, pijač, oblačil in barv, ki jih imajo učenci radi)

Video: **The Monster Party**

#### Modul 6

A **Countries and nationalities** (Države in narodnosti, oblačila, ponovitev abecede – črkovanja, barv, vprašalnice, opis oseb – od kod prihajajo, meseci v letu)

B **Feelings** (Čustva, stvari, ki jih imamo radi, prosimo za dovoljenje, pišemo dopisnemu prijatelju) – A penny for the guy – pesmica/

Projekt: **Let's make an identikit** (naredimo foto robota)

Video: **Guy Fawkes**

#### Modul 7

A **My town** (Moje mesto, moj kraj, pomembne zgradbe in dajanje navodil za pot)

B **Let's go shopping** (Nakupujemo hrano in različne potrebščine, števila do sto, cene, koliko stane?)

Projekt: **Our ideal town** (Naše idealno mesto/kraj)

Video: **The treasure hunt** (Iskanje zaklada)

#### Modul 8

A **What's the weather like?** (Kakšno je vreme, pridevniki) in **The seasons** (letni časi, Saški rodilnik za izražanje svojine, pisanje razglednice, sporočil)

B **Sports** (Različni športi, velelnik za 1.os.M, modalni glagol moči + -, kaj znamo ali lahko počnemo, sporočilo po elektronski pošti)

Projekt: **Let's make a class weather-marker** (Naredimo vremensko uro)

Video: **The weather room** (Vremenska postaja)

#### Modul 9

A **At the ZOO** (V živalskem vrtu, divje živali, domače živali na kmetiji, kaj počnejo, struktura there is/are)

B **Meals** (Obroki hrane, različne in najljubše jedi, vedenje pri mizi, geometrijski liki, opisni sedanjik za trajajoča dejanja)

Projekt: **Healthy Meals** (Zdravi obroki hrane)

Video: **The Magic Kitchen** (Čarobna kuhinja)

Projekti predstavljajo predvsem uporabne zanimivosti: preglednico dejavnosti za preživljanje prostega časa in konjičkov učencev v razredu, plakat za izdelavo foto robota za prepoznavanje različnih tipov oseb, maketo idealnega mesta ali zemljevid, vremensko uro, kjer lahko vsak dan nastavijo ustrezno sliko vremena, da vadijo

opisovanje vremena (tipično angleške teme pogovora), seznama hrane in pijače za zdrav jedilnik in obrokov, ki se v obeh kulturah precej razlikujejo.

V videu o Guyu Fawkesu se učenci srečajo z izdelovanjem lutke, ki jo na kresu simbolično sežgejo, in se seznanijo s kulturnimi značilnostmi ciljne kulture, kot del medkulturnega ozaveščanja. Naučijo se tudi izvirne pesmice za to priložnost.

Zanimive so tudi pesmice, ki so napisane namensko za učenje jezika na tej stopnji, saj pokrivajo ter utrjujejo besedišče in jezikovne strukture. Druge izvirne pesmice, zgodbice in izštevanke lahko dodajajo učitelji po svoji presoji, saj so to kratka besedila (nekatero so navedene v učnem načrtu v rubriki *Posebna didaktična priporočila in primeri gradiv*) in jih morda samo kaže nanje opozoriti v priročniku za učitelje, sicer pa je priporočljivo prepustiti učiteljem nekaj proste izbire.

Pri izboru tem so upoštevana vsa predvidenih načela, pokrite so vse teme: moje telo, oblačila, hrana in pijača, dnevi in meseci, občutki in moj kraj. Teme ustrezajo starostni stopnji učencev in njihovim interesom, s ponovnim razširjenim obravnavanjem že znanih tem pa učbenik zadosti tudi ciljem procesnega učenja. Vsaka enota ima dovolj jasen učni cilj in omogoča doseganje standardov, ki so predpisani z učnim načrtom.

V vsaki enoti razvijajo učenci vse štiri jezikovne zmožnosti, poudarek pa je na poslušanju in razvijanju slušnih zmožnosti, nebesednem odzivu in šele zatem na govoru. Zgodbice so predvsem v dvogovorih in stripih, so kratke in jih učenci lahko odigrajo. Druga pisna besedila za branje so izvirna obvestila (z železniške postaje, muzeja, parka, trgovine, kina ali bazena) in razglednice ali elektronska sporočila. Pravilno izgovorjavo, ki je na začetni stopnji učenja tujega jezika zelo pomembna, lahko učenci vadijo predvsem s ponavljanjem pesmic, saj je v vsaki enoti veliko poslušanja in ponavljanja in tudi temi prilagojena pesmica, kjer rime pripomorejo k boljšemu pomnjenju. Glasba in gibanje po glasbi spodbujajo učenje in izboljšujejo komunikacijo. V priročniku za učitelje bi kazalo opozoriti na pomen sistematičnih vaj za pravilno izgovorjavo pri ponavljanju po zvočnem posnetku, saj je na začetni stopnji učenja tujega jezika pravilna izgovorjava zelo pomembna.

V delovnem zvezku je dovolj raznolikih vaj, da zadostimo različnim učnim stilom učencev. Od risanja in barvanja sličic, različnih vrst dopolnjevanja, odkrivanja skrivnostnih sporočil, besednih iger, besed iz zamešanih črk, povezovanja slik in besedila, sestavljanja delov besed ali povedi, poslušanja in ponavljanja, poslušanja in obkroževanja ali označevanja pravilnega odgovora, odkrivanja napak pri zapisu besed, odkrivanja napačnih črk, iskanja besed v besednih mrežah ali kvadratih, izpolnjevanja križank, postavljanja vprašanj in odgovarjanja na vprašanja, opisovanja samega oseb ali krajev, tvorjenja povedi iz zamešanih besed, do pisanja kratke zgodbice. Pri vsaki vaji je narejen model oz. rešen prvi primer, kar učencem pomaga odkrivati zakonitosti in pravila naloge. Čeprav je delovni zvezek v črno-beli tehniki, je dovolj privlačen, pregleden in v celoti uporaben. Na koncu so dodana še besedila pesmic in na CD-ju zvočni posnetki, da lahko učenci tudi doma prepevajo ob glasbi. V delovnem zvezku je tudi priloga v obliki plakata, kjer lahko učenci sami ovrednotijo, kaj že znajo v angleščini povedati ali narediti in se ocenijo, kako dobro to znajo, tako da prilepijo bronasto medaljo za še kar, srebrno za dobro in zlato za zelo dobro.

Od slovničnih struktur učbenik **Hi there! 5** predstavi in utrjuje vse z učnim načrtom predvidene vsebine: glagol *to be* v trdilnih, nikalnih in vprašalnih povedih, samostalnike v ednini in množini, pridevnike, osebne in svojilne zaimke, števnike od 10-1000, predloge, velelnike, *Present Simple in Present Continuous Tense*, naklonski glagol *can in can't, have/has got* za izražanje svojine in vprašalnice kot npr. *where, what, who, whose, when, why..*, strukturo *there is/are*, kazalne zaimke, *likes, dislikes,...* Slovnico uvaja učbenik postopno, vse strukture predstavi implicitno, skozi situacije v dvogovorih oziroma zgodbah. Predstavitve dobro dopolnjujejo vaje v učbeniku in v delovnem zvezku, kjer je veliko primerov izvirne rabe jezika, ki se stopnjuje po zahtevnosti.

Sklepni del:

Učenci se lahko s pomočjo učbenika **Hi there! 5** učijo angleščine na aktiven in sodoben način. Narejen je v skladu s skupnim evropskim referenčnim okvirom za doseganje stopnje A1. Je dovolj barvit in zanimiv, posrečena je kombinacija risane stripa in fotografij, zadosti različnim tipom učencev, saj upošteva več tipov inteligence, ki jih razvija z izborom vaj in uprizarjanjem ali dramatizacijo živalskih in človeških zgodbic. V tem starostnem obdobju se učenci hitro učijo in hitro pozabljajo, zasnova učbenika pa jim omogoča zadovoljivo obnavljanje naučenega gradiva, saj se učna snov smiselno ponavlja in dograjuje. Z njim lahko dosežemo večino z učnim načrtom zastavljenih učnih ciljev, ob upoštevanju navedenih pripomb pa bi ustrezal v celoti.

Teme v učbeniku so primerne starosti in raznolikosti učencev, medpredmetne povezave najdemo z družboslovnimi in naravoslovnimi predmeti, ima vzgojni pridih varovanja našega okolja in zdrave prehrane. Najpomembnejša jezikovna zmožnost v tem starostnem obdobju je razvijanje slušnih spretnosti, zato učbenik v veliki meri temelji na poslušanju. Posnetki so dovolj kakovostni in uporabni. Vključuje pesmice, nekaj risanja in barvanja, zanimivo projektno delo in uporabo video posnetkov z ustreznimi nalogami, tako da učbenik daje prostor tudi ustvarjalnosti učencev in jim omogoča seznanjanje s kulturo angleško govorečih dežel v skladu z zahtevami učnega načrta in s sodobnimi pristopi medkulturnega spoznavanja pri poučevanju tujega jezika.

Po pregledu in preverjanju usklajenosti s posodobljenim učnim načrtom za osnovno šolo menim, da je učbenik **Hi there 5!** primerno in uporabno učno gradivo za peti razred osnovne šole s katerim lahko dosežemo kompetence in znanja za stopnjo A1 in priporočam njegovo potrditev



V Mariboru, 27.5.2011